

Editorial – editoriale

Das seit dem Mittelalter bestehende und bis in die Neuzeit sich stets wandelnde franziskanische Schulwesen (alle Schulen von Orden und Kongregationen nach der Franziskus-Regel) in der Schweiz, das die Jesuitenschulen überlebt hat, ist in der Forschung bisher nie allumfassend untersucht worden. Noch in den neuesten Geschichtspublikationen werden die seraphischen Schulen im Schatten der elitären Jesuitenschulen belassen, obwohl sich besonders seit dem 18. Jahrhundert die Franziskaner-Konventualen um höhere Schulbildung, dann seit dem 19. Jahrhundert und heute zum Beispiel die Ingenbohrer-, Menzinger- und Baldegger-Schwestern, die Kapuzinerinnen und Kapuziner um das katholische Schulwesen bei sozial schlechter gestellten Volksschichten verdient gemacht haben. Franziskanische Ordensleute leisteten und leisten weiterhin Pionierarbeit im Schulwesen.

Kapuziner, primär für die Seelsorge im Volk zuständig, wurden in die Schultätigkeit ärmerer und abgelegener Regionen hineingezogen. Diesbezüglich sind Stans, Appenzell, Näfels und das Urserntal (Andermatt), später auch Faido und St. Maurice, treffende Beispiele. Während der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts wirkte der Kapuziner Michael Angelus Koller als Professor in der Stanser Klosterschule. Er legte didaktische Bücher an, in denen der Unterricht, die Gestaltung der Examen zur Vorbereitung aufgezeichnet sind. Sie entstanden etwas früher als die Aufzeichnungen des zuerst in Luzern und später in Fribourg lehrenden Franziskaner-Konventualen Grégoire Girard (Grégoire Girard OFM Conv: Grundriß der Philosophie für die Vorlesungen am Lyceum zu Luzern 1829-1830). Bei der letztjährigen Neuordnung der Provinzarchiv-Bibliothek der Schweizer Kapuziner wurde ein für die Kapuzinergeschichtsschreibung unbekanntes Manuskript des Lehrers Michael Angelus Koller gefunden. Seraphin Arnold OFM Cap von Altdorf hat sich mit dieser neuen Quelle zur Stanser Kapuzinerschulgeschichte beschäftigt und die Forschungsergebnisse in dem hier vorliegenden Hauptartikel zusammengefaßt. Die Rezensionen über das «SCHLUSSBLATT» (Schrift zum Kapuziner-Kollegium St. Fidelis in Stans anlässlich der Übergabe an den Kanton Nidwalden 1988) und über die Festschrift «300 Jahre Kapuzinerpfarre Andermatt» geben zusätzliche Informationen über das bewegte Kapuzinerschulwesen, das heute im Kollegium St. Anton in Appenzell weiterlebt. In der nächsten Nummer wird der Artikel «Alltag im Internat des Stanser Kapuziner-Kollegiums» von Marita Haller, Geschichtslehrerin und Mitredaktorin des STANSER STUDENT am «Kollegium St. Fidelis Kantonale Mittelschule Nidwalden», das Thema Franziskanisches Schulwesen fortsetzen.

Die Redaktionskommission, der ein Laie und mehrere Kapuziner aus den drei Sprachregionen angehören, erhält Verstärkung durch Giuseppe Büsser OFM Cap (Kloster Faido). Mit ihm und dem bisherigen Mitglied, dem Tessiner Regionalarchivar Ugo Orelli OFM Cap (Kloster Madonna del Sasso/Orselina bei Locarno) wird der franziskanische Sektor der Südschweiz vertreten. Giuseppe Büsser wird seine Dienste primär für die Übersetzungen ins Italienische leisten, wofür die Redaktionskommission sehr dankbar ist.

En Suisse, les écoles franciscaines sont présentes dès le Moyen-Age et le sont encore aujourd'hui; nous entendons par là les écoles de l'Ordre et des Congrégations rattachées à la Règle de saint François. L'école franciscaine a survécu aux institutions des Jésuites, mais son histoire n'a jamais fait l'objet d'une étude approfondie. Les dernières publications historiques laissent les écoles séraphiques dans l'ombre des écoles des Jésuites, réservées plutôt à l'élite, quoique depuis le 18^e siècle surtout, les Cordeliers se soient acquis des mérites dans la formation supérieure, puis, au 19^e siècle et aujourd'hui encore, les Soeurs d'Ingenbohl, de Menzingen et de Baldegg par exemple, de même les Capucines et les Capucins par la création d'écoles populaires catholiques dans les milieux socialement défavorisés. Des membres de l'Ordre franciscain ont accompli et accomplissent encore une oeuvre de pionnier dans le domaine scolaire. Destinés avant tout à exercer le ministère pastoral auprès de la population, les Capucins ont été amenés à exercer une activité scolaire en des régions plus pauvres et plus isolées; Stans, Appenzell et Andermatt, plus tard Faido et Saint-Maurice, en sont des exemples indiscutables. Le P. Michelange Koller a exercé le professorat durant la première moitié du 19^e siècle à l'école conventuelle de Stans. Il a consacré à ce domaine des ouvrages didactiques où sont exposées méthode d'enseignement et façon de présenter les examens de préparation. Ils ont été rédigés un peu avant ceux du P. Grégoire Girard, Cordelier, qui enseigna d'abord à Lucerne, puis à Fribourg (Cf son ouvrage en 4 vol.: *Grundriß der Philosophie für die Vorlesungen am Lyceum zu Luzern, 1829-1830* = Précis de Philosophie pour les leçons données au Lycée de Lucerne, années 1829-1830). Lors de la réorganisation de la Bibliothèque des Archives de la Province suisse des Capucins à Lucerne, on a découvert un manuscrit inconnu jusque-là du capucin professeur Michelange Koller. Séraphin Arnold d'Altdorf, Capucin, a travaillé sur cette source nouvelle pour l'histoire de l'école conventuelle de Stans et a rassemblé les résultats de son étude dans l'article principal de ce cahier. Des informations complémentaires sur ce thème de l'école franciscaine en Suisse sont fournies par les recensions sur le «Schlußblatt, plaquette sur le Collège St-Fidèle des Capucins à Stans parue à l'occasion de la remise du Collège au canton de Nidwalden en 1988; d'autres renseignements aussi dans le livre consacré aux 300 ans de présence des capucins à Andermatt. Cette activité scolaire est présente aujourd'hui encore au Collège St-Antoine à Appenzell. Le prochain numéro d'Helvetia Franciscana présentera un article de Marita Haller, professeur d'histoire et corédactrice du «Stanser Student», du Collège cantonal St. Fidelis de Stans, article intitulé: «La vie quotidienne à l'internat de Collège des Capucins de Stans», qui sera un prolongement du thème de l'école franciscaine traité dans le présent fascicule.

La commission de rédaction constituée d'un laïc et de plusieurs frères Capucins des trois régions linguistiques de la Province se voit renforcée par la présence de Giuseppe Büsser, Capucins, du couvent de Faido. Avec Hugo Orelli, Capucin du couvent de la Madonna del Sasso à Locarno, et archiviste de la région de Suisse italienne, il représente le secteur franciscain de la Suisse méridionale. Giuseppe Büsser assurera d'abord la traduction en langue italienne, ce dont la commission de rédaction lui est reconnaissante.

A tutt'oggi non è ancora stato studiato a fondo il settore che riguarda le scuole francescane in Svizzera (quelle degli ordini e congregazioni che seguono la regola di Francesco), scuole sopravvissute a quelle dei gesuiti, e in continua trasformazione dal medioevo ai nostri giorni. Anche nelle pubblicazioni storiche più recenti le scuole serafiche sono lasciate nella penombra rispetto da quelle più prestigiose dei gesuiti. Questo malgrado si siano resi benemeriti in fatto di istruzione, a partire soprattutto dal 18^{mo} secolo, in modo particolare i francescani conventuali, mentre dal 19^{mo} secolo a tutt'oggi le suore di Ingenbohl, di Menzingen, di Baldegg, le suore cappuccine e i cappuccini con le loro scuole cattoliche popolari a favore degli strati sociali meno favoriti. Molti francescani hanno compiuto e compiono un lavoro pionieristico nel campo dell'istruzione. I cappuccini, dediti essenzialmente alla cura d'anime tra il popolo, si dedicarono all'istruzione scolastica nelle regioni periferiche e più povere. Esempi significativi sono Stans, Appenzello, Val d'Orsera (Andermatt), Näfels e, ultimamente, St-Maurice e Faido.

Durante la prima metà del secolo scorso al collegio di Stans insegnò il cappuccino Michelangelo Koller, compilatore di libri didattici per la preparazione delle lezioni e degli esami, libri apparsi ancor prima degli appunti del frate conventuale Grégoire Girard (Grégoire Girard OFM Conv: Grundriß der Philosophie für die Vorlesungen am Lyceum zu Luzern 1829-1830). Durante il riordino della biblioteca dell'archivio provinciale dei cappuccini di Lucerna venne alla luce un manoscritto del Koller, sconosciuto alla storiografia cappuccina. Di questa nuova fonte, interessante per la storia del collegio di Stans, si è occupato Serafino Arnold OFM Cap di Altdorf, il quale ha redatto l'articolo principale del presente quaderno. Ulteriori informazioni sulla movimentata organizzazione scolastica dei cappuccini, oggi presente ancora nel collegio di Appenzello, sono contenute nelle recensioni dello «SCHLUSSBLATT» (Schrift zum Kapuziner-Kollegium St. Fidelis in Stans anlässlich der Übergabe an den Kanton Nidwalden 1988), e del volume commemorativo del terzo centenario della presenza cappuccina ad Andermatt. Il prossimo numero riporterà l'articolo «Alltag im Internat des Stanser Kapuziner-Kollegiums» di Marita Haller, insegnante di storia e coredattrice dello STANSER STUDENT presso il collegio S. Fedele, ora liceo cantonale di Nidwalden.

Nuovo membro aggiunto al corpo redazionale, formato da un laico e da alcuni cappuccini rappresentanti delle tre regioni linguistiche, è ora anche Fra Giuseppe Büsser OFM Cap del convento di Faido. Insieme con Fra Ugo Orelli OFM Cap della Madonna del Sasso a Locarno, rappresenta il francescanesimo della Svizzera italiana. Compito del nuovo membro sarà soprattutto quello di fungere da interprete e da traduttore. A lui un sentito grazie da parte della redazione per aver accettato l'incarico.

Christian Schweizer